

Automobil Club der Schweiz  
Wasserwerkstrasse 39  
3000 Bern 13



# Offerte für ACS-Mitglieder



Automobil Club der Schweiz  
Automobile Club de Suisse  
Automobile Club Svizzero

## Verlangen Sie Ihre Karte **AgipPLUS**

- **RABATT:** -4.5 Rp/Lt. BF-Benzin und Diesel
- **OFFERiert:** Jahresgebühr CHF 10.-  
und monatliche Fakturationsgebühr CHF 2.50

### und die anderen Vorteile

- 285 Agip/Eni-Tankstellen in der Schweiz und in Liechtenstein
- Bargeldlose Zahlung
- Rund um die Uhr tanken Tag und Nacht 7 Tage pro Woche
- Shop-Einkäufe 7 Tage pro Woche von 06:00 - 22:00 Uhr
- Durchschnittlicher Kredit von 45 Tagen
- Sicherheit dank PIN Code
- Wahl des PIN Codes
- Monatliche Rechnungen, zahlbar mit EZ-Schein oder per Direct Debit(Post oder Bank)
- Interessante Neuigkeiten jeden Monat auf Ihrer Rechnung
- Vereinfachte Rückerstattung der MWST



## Allgemeine Bedingungen für die Verwendung der Agip PLUS-Karte

- Die Agip PLUS-Karte wird von Eni Suisse S.A., Av. de Gratta-Paille 1, 1018 Lausanne, auf den Namen einer natürlichen oder juristischen Person (im Folgenden: Kunde) ausgestellt. Agip Card Center wurde von Eni Suisse S.A. mit der Verwaltung der Agip PLUS-Karten beauftragt.
- Die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen regeln die Vertragsbeziehungen zwischen dem Kunden und Eni Suisse S.A.
- Die Agip PLUS-Karte ist in der Schweiz und in Liechtenstein an allen Tankstellen verwendbar, die mit dem Agip Card-Schild gekennzeichnet sind (im Folgenden: Eni/Agip-Tankstellen).
- Der Kunde kann mit der Agip PLUS-Karte Treibstoffe, Waren und andere Dienstleistungen beziehen, die von den Eni/Agip-Tankstellen angeboten werden. Der Bezug von Bargeld, die Miete und der Kauf von Fahrzeugen sind ausgeschlossen.  
Mit der Agip PLUS-Karte kann der Kunde den Treibstoff zu Vorzugskonditionen beziehen. Eine Kumulation mit anderen von Eni Suisse S.A. periodisch gewährten Vergünstigungen, Aktionen und Rabatten ist dabei ausdrücklich ausgeschlossen.
- Der Kunde erhält seine Agip PLUS-Karte und die persönliche Identifikationsnummer (im Folgenden: Pin Code), je mit separater Post. Der Kunde hat sämtliche für die Sicherheit der Agip PLUS-Karte und des Pin Code erforderlichen Massnahmen zu treffen. Aus Sicherheitsgründen hat er seinen Pin Code absolut geheim zu halten und ihn getrennt von seiner Karte aufzubewahren. Der Pin Code darf weder auf der Agip PLUS-Karte noch auf einem anderen Dokument notiert werden.
- Eni Suisse S.A. hat das Recht, jede Person, welche die Agip PLUS-Karte verwendet und imstande ist, den dazupassenden Pin Code einzutippen, als rechtmässigen Kartenbesitzer zu betrachten. Bei Verwendung der Agip PLUS-Karte zusammen mit dem Pin Code oder durch Unterzeichnung des Kaufbelegs bestätigt der Kunde die Belastung sowie die Richtigkeit des Kaufbetrages und anerkennt die entsprechende Schuld gegenüber Eni Suisse S.A.
- Eni Suisse S.A. setzt für jeden Kunden aufgrund seiner Verhältnisse eine individuelle Kauflimite fest; andernfalls wird die Kauflimite auf monatlich CHF 1'500.- für natürliche und auf CHF 4'000.- für juristische Personen festgelegt. Eni Suisse S.A. behält sich das Recht vor, die Kauflimite jederzeit zu ändern.
- Der als Inhaber der Agip PLUS-Karte registrierte Kunde haftet ausschliesslich für sämtliche durch missbräuchliche Verwendung der Agip PLUS-Karte oder des Pin Code verursachten Schäden.  
Bei Diebstahl oder Verlust der Agip PLUS-Karte hat der Kunde das Agip Card Center unverzüglich telefonisch zu benachrichtigen (Tel.: 0800 308 308) und den Vorfall darauf schriftlich (Eni Suisse S.A., Av. de Gratta-Paille 1, 1018 Lausanne) oder per E-Mail (cards@eni.com).
- Für jede Agip PLUS-Karte wird eine Jahresgebühr von CHF 10.- erhoben. Der Kunde kann zum reduzierten Preis von je CHF 5.- Zusatzkarten auf die gleiche Rechnung beantragen.  
Daneben werden folgende Gebühren in Rechnung gestellt:  
- Ersatz einer beschädigten Agip PLUS-Karte: CHF 5.-;  
- Ersatz einer verlorenen oder gestohlenen Agip PLUS-Karte: CHF 8.- (einschliesslich Zustellung des neuen Pin Code);  
- Schriftliche Zustellung des Pin Code: CHF 3.-.
- Der Kunde erhält für sämtliche Bezüge eine Monatsrechnung. Für Verwaltungskosten und Porto wird eine Gebühr von CHF 2.50 erhoben.
- Der Kunde hat die Monatsrechnung so zu bezahlen, dass der geschuldete Betrag spätestens am letzten Tag des Rechnungsmonats bei Agip Card Center eintrifft. Für verspätete Zahlungen werden monatlich 1,25% Verzugszins vom ursprünglich geschuldeten Betrag sowie CHF 5.- für allfällige Mahnungen verrechnet.  
Reklamationen, welche die Monatsrechnung betreffen, sind Agip Card Center innert 20 Tagen ab Empfang der Rechnung mitzuteilen. Andernfalls gilt sie als genehmigt.
- Reklamationen betreffend Treibstoffe, Waren und andere Dienstleistungen sind direkt an die entsprechende Eni/Agip-Tankstelle zu richten. Allfällige Reklamationen entheben den Kunden auf keinen Fall von seiner Zahlungspflicht gegenüber Eni Suisse S.A.
- Der Kunde verpflichtet sich dazu, Agip Card Center jede Änderung im Zusammenhang mit seiner Agip PLUS-Karte (z.B. Änderung der Adresse, des Namens oder der Bankverbindung) so rasch als möglich schriftlich zu melden.
- Die Agip PLUS-Karte verbleibt während des ganzen Vertragsverhältnisses im Eigentum der Eni Suisse S.A. Diese kann die Agip PLUS-Karte jederzeit zurückfordern bzw. deren Einzug durch die Eni/Agip-Tankstellen anordnen.
- Agip Card Center ist jederzeit zur Sperrung der Agip PLUS-Karte berechtigt, wenn der Kunde seinen Verpflichtungen nicht nachkommt.  
Die Verwendung einer für ungültig erklärten oder zurückgeforderten Agip PLUS-Karte ist nicht gestattet.
- Der Kunde erklärt sich damit einverstanden, dass seine personenbezogenen Daten wie Nachname, Vorname, Adresse, usw. von Eni Suisse S.A. bearbeitet werden, welche auch die Verantwortliche für die Bearbeitung ist. Zudem erklärt sich der Kunde ausdrücklich damit einverstanden, dass die von Eni Suisse S.A. im Rahmen der Ausstellung und Nutzung der Karte erhobenen Daten zu Marketingzwecken bearbeitet werden. In Übereinstimmung mit den Bedingungen der Datenschutzerklärung zum Schutz der Kundendaten, die ein integraler Bestandteil der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die auf der Website von Eni Suisse S.A. (www.enisuisse.com) verfügbar ist, kann der Kunde jederzeit seine Zustimmung zur Bearbeitung der Daten zu Marketingzwecken widerrufen und die ihm vom Datenschutz verliehenen Rechte geltend machen. Der Kunde bestätigt, dass er einen allfälligen Benutzer einer Zusatzkarte über die Datenbearbeitung informiert und dieser zugestimmt hat. Eni Suisse S.A. und Agip Card Center garantieren, dass sämtliche Daten vertraulich behandelt.**
- Für die Ausstellung einer Agip PLUS-Karte ermächtigt der Kunde Agip Card Center zur Einziehung von Informationen, soweit es solche als notwendig erachtet. Agip Card Center kann die Ausstellung einer beantragten Agip PLUS-Karte ohne Angabe der Gründe verweigern.
- Durch die erstmalige Verwendung der Agip PLUS-Karte anerkennt der Kunde die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen, davon wird ihm ein Exemplar zusammen mit der Agip PLUS-Karte ausgehändigt.  
Eni Suisse S.A. behält sich das Recht vor, die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen jederzeit zu ändern, namentlich die Höhe der Gebühren, einschliesslich der Datenschutzerklärung im Hinblick auf den Schutz der Privatsphäre von Kunden. Jede Änderung wird dem Kunden schriftlich mitgeteilt. Die Änderungen gelten als genehmigt, sofern der Kunde nicht innert 14 Tagen ab Mitteilung seine Agip PLUS-Karte(n) an Agip Card Center retourniert, womit auch das Vertragsverhältnis vorbehaltlich der Endsaldoabrechnung beendet wird.
- Sämtliche in diesen Allgemeinen Bedingungen erwähnten Beträge verstehen sich inklusive MWST.
- Schweizer Recht ist ausschliesslich anwendbar für diesen Vertrag. Für Streitigkeiten, die aus den vorliegenden Rechtsbeziehungen entstehen, ist der ausschliesslicher Gerichtsstand Lausanne.** Eni Suisse S.A. behält sich das Recht vor, den Kunden beim zuständigen Richter seines Wohnsitzes oder jeder anderen zuständigen Behörde zu belangen.  
Bei allfälligen Fragen steht Ihnen Agip Card Center gerne zur Verfügung (Tel.: 0800 308 308).

Ausgabe 04/2019

## Offerte für ACS-Mitglieder

- RABATT:** -4.5 Rp/Lt. BF-Benzin und Diesel
- OFFERiert:** Jahresgebühr CHF 10.- und monatliche Fakturationsgebühr CHF 2.50

Ja, wir möchten die **Agip PLUS** Karte für Unternehmen

BITTE DIESEN ANTRAG IN BLOCKSCHRIFT AUSFÜLLEN

Firma: .....

Adresse: ..... Nr: .....

PLZ: ..... Ort: .....

Tel.: .....

E-mail: .....

Ansprechpartner: .....

Vorhergehender Firmensitz:  
(Vorhergehende Anschrift, wenn die derzeitige seit weniger als 2Jahren besteht)

Adresse: ..... Nr: .....

PLZ: ..... Ort: .....

Wenn Ihre Rechnungen an eine andere Anschrift gehen sollen, geben Sie diese bitte nachstehend an:

Name: .....

Adresse: ..... Nr: .....

PLZ: ..... Ort: .....

Eintrag im Handelsregister von/seit:  
.....

Für Firmen die nicht im Handelsregister eingetragen sind oder weniger als 2Jahre bestehen, bitten wir Sie den Antrag für Privatpersonen auszufüllen)

Voraussichtlicher Verbrauch:  
 bis zu CHF 200.-/Monat  
 zwischen CHF 200.- und CHF 600 ./Monat  
 wenn über CHF 600.-/Monat, wieviel: .....

Ihre ACS-Mitgliedernummer:  
□□□□ □□□□ □□□□

Mitglied seit (Jahr): □□□□

Haben sie bereits eine **Agip PLUS** Karte?

Ja, Karte Nr .....  Nein

Wir möchten mehrere Karten auf demselben Konto und an dieselbe Rechnungsanschrift mit den folgenden Bezeichnungen, z. B. Autokennzeichen, Name des Fahrers, max.18 Zeichen (Wahl des PIN Code möglich):

1. .... PIN: □□□□

2. .... PIN: □□□□

3. .... PIN: □□□□

4. .... PIN: □□□□

(bei mehr als 4 zussätzlichen Karten senden Sie uns bitte eine separate Liste).

Korrespondenz auf:

Deutsch  Französisch  Italienisch

Bezahlung:

- Wir wünschen das direkte Bank-Lastschriftverfahren (BDD).
- Wir wünschen Direktbelastung per Post (CH-DD).
- Wir wünschen eine Monatsabrechnung mit Einzahlungsschein.

Durch unsere Unterschrift bestätigen wir die Richtigkeit der obenstehenden Angaben und ermächtigt die offiziellen Instanzen, Informationen über unsere Firma und unsere finanzielle Situation zu erteilen. Des weiteren erklären wir, dass wir die allgemeinen Bedingungen zur Kenntnis genommen haben und sie anerkennen (unter Vorbehalt der Spezialbedingungen). **Ausschliesslicher Gerichtsstand ist Lausanne.**

Ort und Datum: .....

Stempel und rechtsgültige Unterschrift:  
.....

Geprüft ACS-Mitgliederdienst  
Mitgliedernummer: .....  
Stempel/Unterschrift

Datum: .....

Dieser Antrag kann ohne Stempel und Unterschrift des ACS nicht behandelt werden.



Automobil Club de Suisse  
Automobile Club de Suisse  
Automobile Club Svizzera

